

Грольман М. Б. (КФУ, Казань)
Шейнина Д. П. (КФУ, Казань)

ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ СТУДЕНТОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ МОДАЛЬНЫМ ГЛАГОЛАМ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Аннотация: В данной статье описаны основные особенности формирования грамматических навыков студентов при обучении модальным глаголам английского языка, а также принципы, определяющие практическую направленность учебного пособия по грамматике, разработанного и успешно апробированного на кафедре контрастивной лингвистики ИФМК КФУ с целью преодоления возможных сложностей при изучении данных грамматических явлений и повышения эффективности процесса обучения.

Ключевые слова: грамматический навык, коммуникативный подход, система упражнений, процесс обучения, модальные глаголы.

Peculiarities of forming grammatical skills of students in learning modal verbs of the English language at university

Abstract: This article deals with the main peculiarities of forming grammatical skills of students in learning modal verbs of the English language at university, as well as the principles

determining the practical directivity of the grammar textbook, developed and successfully tested at the Department of contrastive linguistics IFIC KFU in order to overcome possible difficulties in studying these grammatical phenomena and to improve the efficiency of the learning process.

Keywords: a grammar skill, communicative approach, a system of exercises, learning process, modal verbs

Изучение модальных глаголов представляет некоторые сложности для русскоговорящих школьников и студентов, в связи с разнообразием и более широким использованием этих грамматических явлений в английском языке по сравнению с русским. Например, при использовании модального глагола *can* в значении упрека в английском языке используются две разные грамматические структуры в настоящем и прошедшем времени, а в русском языке сохраняется одна структура.

Подробное ознакомление учащихся с теоретическим материалом с уточнением наиболее сложных моментов является основной задачей преподавателя и необходимым условием для формирования у учащихся грамматических навыков по использованию из-

ученных грамматических явлений в устной и письменной речи.

Содержание большого количества новых для учащихся грамматических терминов, грамматических конструкций, с которыми они прежде не сталкивались в речи, а также практических примеров, взятых из литературных произведений, создает дополнительную лексическую сложность. Это препятствует усвоению грамматического материала учащимися и ведет к снижению их интереса к изучаемому предмету, особенно если уровень их языковой подготовки недостаточно высок. При слишком сложном изложении теоретического материала учащиеся в большинстве случаев не могут разобраться в нем самостоятельно, акцентируя больше внимания на заучивание теории, чем на практическое применение новых грамматических конструкций. Еще одним моментом, представляющим сложность для учащихся, является то, что теоретический материал, как правило, рассматривается отдельно от практических упражнений во многих учебниках, что рассеивает внимание учащихся, затрудняя понимание грамматических явлений. Результатом недостаточного понимания грамматических явлений является

плохое формирование грамматических навыков у учащихся, допущение грубых грамматических ошибок в устной и письменной речи, снижение интереса к изучаемому предмету, что противоречит образовательной, развивающей и воспитательной цели урока английского языка.

Данная статья рассматривает ряд основных особенностей формирования грамматических навыков студентов при обучении модальным глаголам, а также принципы, положенные в основу учебного пособия по грамматике, разработанного согласно требованиям к освоению дисциплины «Практическая грамматика» и успешно апробированного на кафедре контрастивной лингвистики ИФМК КФУ с целью преодоления возможных сложностей при изучении данных грамматических явлений и повышения эффективности процесса обучения.

Как определила И.Л. Бим «... подход к обучению – это исходная идея, отталкиваясь от которой, исследователь рассматривает большинство остальных своих концептуальных положений». Термин подход к обучению (англ. approach – подход, подступ) был введен в научный обиход английским методистом А. Энтони (1963) для обозначения исходных положений,

которыми пользуется исследователь относительно природы языка и способов овладения им. Будучи компонентом системы обучения языку, подход выступает в качестве самой общей методологической основы обучения, характеризуя существующие точки зрения на предмет обучения (язык) и возможности овладения им в процессе обучения. Методист М.Н. Вятютнев считал, что «...подход к обучению представляет собой точку зрения на сущность предмета, которому надо обучать». И.Л. Бим утверждала, что «...подход к обучению используется как самая общая методологическая основа исследования в конкретной области знаний». С.А. Скалкин добавил, что «... подход определяет деятельность исследователя, направленную на изучение того или иного явления».

Коммуникативный подход является одним из самых важных и ведущих подходов в изучении грамматического материала иностранного языка. Коммуникативный подход к обучению грамматики иностранного языка (communicative approach), разработанный более 50 лет назад, и по сей день является востребованным в мире. Этот подход считается самым прогрессивным и эффективным.

Одной из главных особенно-

стей формирования грамматических навыков студентов при обучении модальным глаголам является построение процесса обучения ИЯ в соответствии с пятью основными принципами коммуникативного подхода как основы обучения:

1. речемыслительной активности;
2. функциональности;
3. ситуативности;
4. новизны;
5. индивидуальности.

Данный подход предполагает усвоение соответствующих языковых единиц непосредственно в их функции выражения различных видов модальных отношений в процессе речевого общения уже на начальной стадии обучения. Общение при этом выступает в функции средства обучения данным языковым явлениям. Принцип индивидуальности является основополагающим при обучении грамматическому материалу. Этот принцип – один из самых главных средств сознания мотивации учащихся. Таким образом, коммуникативный подход представляет собой реализацию такого способа обучения, при котором осуществляется упорядоченное систематизированное обучение иностранному языку как средству общения в условиях моделируемой на занятиях – неотъемлемой составной части общей (экс-

тралингвистической) деятельности (А.Е. Маслыко). Основной аспект коммуникативного подхода – научить учащихся передавать на иностранном языке то, что они хотят сказать и понимать то, что говорят другие, а не овладевать в совершенстве грамматическими структурами или идеальным произношением. Это означает, что успешное владение иностранным языком оценивается сквозь призму того, в какой мере обучаемые овладевают коммуникативной компетенцией. Процесс обучения построен по модели коммуникации. В соответствии с этой моделью обучение максимально приближено к реальному общению: на уроках используются «жизненные ситуации», с которыми учащиеся будут сталкиваться в реальной жизни. В отличие от аудиоречевого и грамматико – переводного методов, основой которых являются повторение и тренировка, коммуникативная методика вносит в процесс обучения элементы неожиданности и непредсказуемости результатов, которые будут варьироваться в зависимости от реакции и ответов учащихся. Источником мотивации выступает желание учащихся общаться на иностранном языке в «жизненных» ситуациях.

Далее при обучении модальным глаголам в гуманитар-

ных вузах следует учитывать такую методическую особенность, как поэтапное освоение данных грамматических явлений. Обучение модальным глаголам включает в себя три этапа. Основу всех этапов составляет речевое общение.

I этап – предъявление модальных глаголов в ситуациях речевого общения. Речевой образец следует предъявлять в живой, интересной, эмоциональной форме, настраивая обучаемых на активное запоминание материала.

II этап – тренировка введенного материала: выполнение упражнений на основе ситуаций речевого общения в виде серии коммуникативных задач. Упражнения должны различаться по сложности коммуникативных задач, степени развернутости высказывания, наличию или отсутствию опор, соотношению репродуктивности и продуктивности.

Преподавателю следует организовать работу таким образом, чтобы обучаемый осознал коммуникативное значение языковых явлений. Он побуждает, спрашивает, сообщает и т. д.; обучаемые сообщают, возражают, приглашают и т. д. В процессе выполнения речевых действий, обучаемые произвольно запоминают и учатся употреблять модальные глаголы. Упражнения выполняются в форме различных

«коммуникативных сетей»; «диад» (взаимодействия двоих), «триад» (взаимодействия троих), «кольца» (взаимодействия четверых по кругу), «цепочки» (взаимодействия по принципу эстафеты), «звезды» (взаимодействия одного с каждым по очереди или всех с одним).

III этап – применение обучаемыми изученных модальных глаголов в общении. Упражнения, выполняемые обучаемыми, должны быть коммуникативными и информативными. В задачу преподавателя входит создание личностного, а не формального плана общения в группе. Преподаватель должен создавать ситуации общения, вступать в общение с обучаемыми, чтобы они употребляли необходимый языковой материал. Обучаемые вступают в общение в парах, выполняют задания индивидуального и коллективно (упражнения типа «звезда», «кольцо» и т. п.).

При обучении модальным глаголам, как и другим грамматическим явлениям английского языка, используются имитационные, подстановочные, трансформационные упражнения. В отдельную группу выделяются упражнения игрового характера. Имитационные упражнения могут быть построены на одноструктурном или оп-

позиционном (контрастном) грамматическом материале. Грамматическая структура в них задана, ее следует повторить без изменения. Выполнение упражнений может проходить в виде прослушивания и повторения форм по образцу, контрастного повторения различных форм за преподавателем, списывания текста или его части с подчеркиванием грамматических ориентиров.

Подстановочные упражнения используются для закрепления грамматического материала, выработки автоматизмов в употреблении грамматической структуры в аналогичных ситуациях. Существенным для организации подстановочных упражнений является обеспечение подсказки элементов для постановки. Подсказка может носить экстралингвистический и речевой характер. Особенно эффективны подстановочные упражнения, которые требуют не только автоматического конструирования предложений по аналогии с речевым образцом, но и выбора в результате противопоставления грамматических форм в подстановочной таблице. Следует предлагать обучаемым такие упражнения, в которых требуется предварительно противопоставить необходимую грамматическую форму ряду подобных и затем уже соста-

вить предложение по образцу. Продуктивные и подстановочные упражнения, построенные по принципу противопоставления, основанные на одновременном показе двух кадров или картинок, изображающих оппозиционные грамматические значения.

Трансформационные упражнения дают возможность формировать навыки комбинирования, замены, сокращения или расширения заданных грамматических структур в речи. С их помощью можно научить варьировать содержание сообщения в заданных моделях в зависимости от меняющейся ситуации, сопоставлять и противопоставлять изучаемую структуру ранее изученным, составлять из отдельных усвоенных ранее частей целые высказывания с новым содержанием. Выбор вида упражнения зависит от конкретной задачи.

Упражнения игрового характера приближают процесс активизации грамматического материала к условиям реального общения. Организация игры предполагает создание речевой ситуации, включающей атрибуты игры, ролевые предписания, коммуникативное задание.

Переход от навыков к умениям обеспечивается упражнениями, в которых активизируемое грамматическое явление

надо употребить без языковой подсказки в соответствии с речевыми обстоятельствами. Упражнения этого типа могут проводиться на материале устных тем, домашнего чтения, диафильмов, кинофрагментов.

С учетом использования коммуникативного подхода к обучению модальным глаголам целесообразно распределить их по следующим функционально – семантическим группам: средства выражения желания; средства выражения побуждения; средства выражения предположения; средства выражения возможности; средства выражения необходимости; средства выражения ирреальности. Объем языковых средств по каждой группе определяется условиями обучения.

Для успешного освоения студентами, с учетом разного уровня их подготовки, теоретический материал должен быть изложен ясно, четко, доходчиво и понятно для конкретного контингента обучающихся.[5,С27].

В качестве особенностей обучения модальным глаголам английского языка также следует учитывать ряд принципов, положенных в основу разработанного учебного пособия и определивших его практическую направленность:

1. объединение теории и практики в одном пособии яв-

ляется наиболее благоприятным условием для овладения студентами нового грамматического материала. К блоку теоретического материала каждого раздела прилагается комплекс лексико-грамматических упражнений, количество которых определяется объемом темы и степенью трудности ее усвоения студентами.

2. поэтапное освоение учебного материала каждого раздела способствует максимально-му преодолению трудностей, возникающих у студентов при его освоении. Перед изучением каждого модального глагола в отдельности рассматриваются их общие особенности. Теоретический материал каждого раздела систематизирован в виде таблиц, подробно рассматривающих все значения данного модального глагола и позволяющих провести сопоставительный анализ этих значений. Подобное изложение теоретического материала, как показывает практика, является наиболее удобным для студентов, способствует лучшему усвоению модальных глаголов и помогает избежать возможных ошибок. На каждом этапе изучения теоретический материал закрепляется с помощью практических примеров и соответствующих грамматических упражнений;

3. принципом отбора мате-

риала, включенного в упражнения, является его типичность для английского языка как по лексике и грамматике, так и по ситуациям. В качестве материала для некоторых упражнений взяты предложения и отрывки из современной английской и американской литературы, подобранные таким образом, чтобы, с одной стороны не создавать дополнительных лексических трудностей, а с другой – служить образцом хорошего английского языка, что обеспечивает не только тренировку и закрепление того или иного грамматического правила, но и усвоение идиоматики английского языка в широком смысле этого слова [5 С.67] Например:

Ex1

Comment on the meaning of modal verbs. Translate into Russian:

1) On the fourth day, feeling that she could bear the suspense no longer, she telephoned to Fleur and asked if she might come up to them. (Galsworthy)
 2) I should be grateful if you would keep your hands off my business in future. (Murdoch)
 3) You know you didn't dare give the order to charge the bridge until you saw us on the other side. (Shaw)
 4) Mitch Poker shouldn't be played in a house with women. (Tennessee Williams)
 5) They didn't have to worry about money. (Mansfield)

6) Although his residence and his family were in the country... he was frequently to be found about the restaurants and resorts of the radical section of the city. (Dreiser)
 7) She would not answer me, of course, but went on cording the crate... And when I thought it was done with, she found a volume slipped under a chair... and she would open up the crate and put it in. (Morgan)

Ex2

Insert modal verbs and explain their use (use the contracted forms shan't, won't, shouldn't, wouldn't if necessary). Translate into Russian:

1) You ___ have looked lovely in a veil, Aunt Em. Didn't he, Uncle? (Galsworthy)
 2) Won't you sit down, Mr. Anderson? I ___ have asked you before; but I'm so troubled. (Shaw)
 3) I went over to the window.... The pavements were damp and reflected the yellow light. It ___ have rained to-day. (Murdoch)
 4) «Now please tell me how you are going to celebrate the great event of my having won a scholarship. ___ we have a grand sort of schoolroom treat?»... «We certainly will,» replied the mother. «You have worked hard and ___ have your reward.» (Meade)
 5) «I mean they're sending me to New York for good. To be the head of the New York office.» «I don't believe

it,» Mrs. Smith said... «I simply don't believe it. I think you ___ have lost your mind.» «It's true,» he said,...»I ___ to start a week from Saturday.» (Benson)

6) There were two letters for him. One from his guardian..., the other from his sister. The man she was engaged to... was afraid that his leave was going to be curtailed. They would ___ to be married at once. They might even ___ to get a special licence. (Galsworthy) 7) Pearl: I sent out to the garage and gave instructions that the old Rolls-Royce ___ to be taken down at once and the other ___ to go to London. (Alaughatn)

4) упражнения, включенные в каждый раздел учебного пособия, расположены по принципу возрастающей сложности, что наилучшим образом способствует закреплению нового грамматического материала и формированию грамматических навыков. Виды упражнений, представленных в пособии (упражнения на анализ, имитационные, трансформационные, подстановочные, дифференцировочные, переводные) определяются характером грамматического материала, подлежащего тренировке. Большое внимание уделяется упражнениям творческого характера, в которых предусмотрено, что студенты закрепляют тот или иной модальный глагол с помощью

собственных примеров, путем составления мини-диалогов и мини-ситуаций на уроке. Преимущество подобных упражнений заключается в том, что они создают естественные условия для развития навыков устной и письменной речи на уроках грамматики, что вызывает наибольший интерес студентов и повышает их творческую активность.

Особое внимание при подборе иллюстративного материала уделялось тому, чтобы примеры содержали употребительную лексику и одновременно оставались образцами корректного литературного языка. Учитывалось не только описание модальных глаголов как грамматических явлений, но и рассмотрение их таким образом, чтобы предотвратить типичные ошибки. Как показывает практика, использование таблиц и рисунков в пособии является одним из основных его преимуществ, что способствует максимальному преодолению грамматических трудностей, повышает интерес студентов к изучаемому предмету.

Таким образом, можно сделать вывод, что в процессе формирования грамматических навыков при обучении модальным глаголам в вузе следует опираться на ряд основных особенностей:

1. коммуникативность об-

Формирование кросс-культурной компетентности...

учения, что способствует ускоренному формированию практических навыков, а также формированию учебной группы и личности отдельно;

2. следует представлять сложные грамматические явления при обучении модальным глаголам в упрощенном виде, избегать излишней терминологии;

3. упражнения должны быть доступными, увлекательными и не слишком простыми и не слишком трудными, что вызывает интерес и мотивацию студентов; система упражнений должна разрабатываться с учетом возрастных особенностей учащихся, индивидуальных качеств характера.

4. следует учитывать сочетание фронтальных, индивидуальных и парных форм работы, при которой каждый учащийся все время задействован на уроке.

5. соблюдать разумный баланс между требованиями к чистоте и беглости речи учеников, не стараться любой ценой исправить все ошибки сразу.

6. поощрять использование разнообразных грамматических структур, даже если их употребление на первых порах приводит к обилию ошибок.

Литература:

1. Вейхман, Г. А. Новое в английской грамматике [Текст] / Г.А. Вейхман. – М.: «Астрель», – 2002. – 358с.

Ошибки – это не только показатель пробелов в знаниях, но и показатель амбиций учеников в изучении ИЯ, их реального прогресса от упрощенных моделей к более сложным, приближенным к уровню независимого пользователя.

7. развивать у учащихся бережное отношение к языку, стимулировать самостоятельное определение и исправление ошибок.

8. учитывать вышеперечисленные особенности при разработке электронных образовательных ресурсов и внедрении в процесс обучения инновационных компьютерных технологий.

Формирование грамматического навыка при обучении модальным глаголам является неотъемлемой частью любого речевого умения: чтения, аудирования, говорения и письма. Оно влияет на эффективность, как понимания чужой, так и построения собственной речи. Непосредственно грамматический навык проверяется в той части экзамена, включая международный экзамен, которая на английском языке называется «Use of English» и, по сути, состоит из заданий на контроль лексико-грамматических умений в комплексе.

2. Щукин, А. Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика [Текст] / А.Н. Щукин.-М.: «Филоматис»,– 2004.- 416 с.

3.Руководство по созданию модулей коммуникативного подхода [Электронный ресурс] // Режим доступа: <http://www.catch-tempus.ru/content/view/16/18/lang.ru/3>)

4. Грольман М.Б. Учебное пособие по практической грамматике английского языка для студентов второго курса факультета иностранных языков, часть II, Модальные глаголы, В 2-х ч. Часть II. Издание второе, испр. и доп. – Казань: ТГГПУ, 2009. – 106 с.

5. Крылова И. П., Гордон Е. М. Грамматика современного английского языка (на английском языке): Учебник для институтов и факультетов иностранных языков – 15-е изд. – М.: Книжный дом «Университет», 2009.

6. Жималенкова Т. М.,. Мыльцева Н. А Универсальный справочник по грамматике английского языка (Universal Reference English Grammar) – М.: Глосса, 1995.